

## Inhalt

	Seite
Vorwort.....	2
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe und Abkürzungen .....	7
3.1 Begriffe .....	7
3.2 Symbole und Abkürzungen .....	9
4 Allgemeine ergonomische Grundsätze .....	9
4.1 Grundsätze der Darstellung.....	9
4.1.1 Darstellungstechniken .....	9
4.1.2 Textausgabe .....	13
4.1.3 Schriftzeichen .....	13
4.1.4 Zahlen.....	14
4.2 Grundsätze der Dialoggestaltung .....	14
4.2.1 Tauglichkeit für die Aufgabe.....	14
4.2.2 Selbsterklärende Dialoge .....	14
4.2.3 Steuerbarkeit .....	14
4.2.4 Übereinstimmung mit den Nutzererwartungen.....	15
4.2.5 Anleitung bei Fehlern .....	15
4.3 Physikalische Parameter .....	15
4.3.1 Allgemeine Parameter .....	15
4.3.2 Bildschirmeinstellung.....	16
4.3.3 Einstellung der Lautsprecher.....	16
4.4 Anordnung der Informationen.....	16
4.4.1 Fenster .....	17
4.4.2 Schaltflächen .....	17
4.4.3 Anordnung des Menüs .....	23
4.4.4 Dateneingabe .....	24
4.5 Quittierungen .....	29
4.6 Sprachen .....	29
4.7 Hinweise für den Triebfahrzeugführer .....	29
Literaturhinweise.....	31
Bild 1 – „davor“ und „dahinter“ .....	7
Bild 2 – Größen der Schaltflächen auf einem Sensorbildschirm: Größe 1, Größe 3 und Größe 4 .....	19
Bild 3 – Größen der Schaltflächen auf einem Sensorbildschirm: Größe 2, Größe 3 und Größe 6 .....	19
Bild 4 – Größen der Schaltflächen auf einem Sensorbildschirm: Größe 3 und Größe 5 .....	19

# — Vornorm —

DIN CLC/TS 50459-1 (VDE V 0831-459-1):2008-01  
CLC/TS 50459-1:2005

	Seite
Bild 5 – Aktivierung einer Loslassschaltfläche .....	21
Bild 6 – Aktivierung einer Druckschaltfläche .....	21
Bild 7 – Aktivierung einer Verzögerungsschaltfläche.....	22
Bild 8 – Anordnung des Menüs .....	24
Bild 9 – Tastatur nur mit Zahlen .....	26
Bild 10 – Tastatur mit vordefinierten Auswahlmöglichkeiten für Bremsart .....	26
Bild 11 – Liste, die ein auszuwählendes Element in der Mitte des Anzeigebereichs zeigt .....	28
Tabelle 1 – Farbphilosophie für das DMI .....	10
Tabelle 2 – Beispiel eines 24-bit-RGB-Farbschemas.....	11
Tabelle 3 – Überblick über die Zustände der Schaltflächen .....	20
Tabelle 4 – Tastaturbeispiele für Sensorbildschirme .....	25
Tabelle 5 – Überblick über die Zustände des Datenfeldes .....	27